

Germany-Villingen-Schwenningen: Scrap wood

OJ S 97/2017 20/05/2017

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Schwarzwald-Baar Klinikum Villingen-Schwenningen GmbH

Postal address: Klinikstraße 11

Town: Villingen-Schwenningen

Postal code: 78052

Country: Germany

For the attention of: Ludwig Kopf

E-mail: [ludwig.kopf@sbk-vs.de](mailto:ludwig.kopf@sbk-vs.de)

Telephone: +49 7721938610

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.sbk-vs.de>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Other: Unternehmen in öffentlicher Trägerschaft

### I.3. Main activity

Health

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Lieferung von Holzhackschnitzeln zur Energieerzeugung.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Schwarzwald-Baar Klinikum VS GmbH, Abteilung Technik + Bau, Klinikstraße 11, 78052 Villingen-Schwenningen.

NUTS code DE136 Schwarzwald-Baar-Kreis

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with a single operator

##### **Duration of the framework agreement**

Duration in months: 24

##### **Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement**

Estimated value excluding VAT:

Range: between 350 000 and 400 000 EUR

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Lieferung von Holzhackschnitzeln

Allgemeine und technische Vorbemerkung

Das Schwarzwald-Baar Klinikum Villingen-Schwenningen ist akademisches Lehrkrankenhaus der Universität Freiburg es ist mit ca. 3000 Mitarbeitern der größte Arbeitgeber der Region. Angegliedert sind eine Hebammenschule und eine Pflegeschule mit Kinderkrankenpflege und Krankenpflegeschule. Das Klinikum wurde nach einer Bauzeit von ca. 4 Jahren 2013 eröffnet und verfügt über eine Grundfläche von 92.600 m<sup>2</sup> davon sind ca. 80.600 m<sup>2</sup> beheizt.

Wärmeerzeugung / Dampferzeugung

Zur Wärme- und Dampfversorgung werden sowohl gas- als auch holzhackschnitzelbefeuerte Kessel betrieben.

Die Wärmeerzeugung geschieht über 2 gasbefeuerten Kesseln mit einer jeweiligen Nennwärmeleistung von 2400 kW und einen Biomassekessel (Holzhackschnitzel) mit 2100 kW. Der Dampf wird über einen Biomassekessel (Holzhackschnitzel) Nennwärmeleistung 1100 kW und eine Gaskessel Nennwärmeleistung 1200 kW erzeugt.

Die redundanten Wärmeerzeuger für Wärmeerzeugung und Dampf befinden sich außerhalb des Gebäudes in der Energiezentrale.

Holzbefeuerte Wärme- / Dampferzeuger

1 x Hochdruckdampfkessel Nennwärmeleistung 1100 kW

1 x Warmwasserkessel Nennwärmeleistung 2100 kW

Gasbefeuerte Wärme- / Dampferzeuger

1 x Hochdruckdampfkessel Nennwärmeleistung 1200 kW

2 x Warmwasserkessel Nennwärmeleistung 2400 kW

Ascheaustragung / Ascheentsorgung

Der Ascheaustrag erfolgt über Trogkettenförderer zum einem Normcontainer mit 5,1 m<sup>3</sup> Inhalt ins Freie. Die Entaschung der Elektro- und Zyklonfilter erfolgt über Aschecontainer mit einem Inhalt von jeweils 600 l als Auffangbehälter unterhalb der Filter innerhalb des Gebäudes.

Die Ascheentsorgung erfolgt durch den Anlageneigentümer und muss deshalb bei der Ausschreibung nicht berücksichtigt werden.

Lagerung und Anlieferung

Die Lagerung der Holzhackschnitzel erfolgt in einen unterirdischen belüfteten

Hackschnitzelbunker mit einem Gesamtvolumen von 935 m<sup>3</sup>, davon können ca. 500-600 m<sup>3</sup> Nutzvolumen belegt werden.

Die Anlieferung erfolgt über die Klinikstraße sowie über den Mitarbeiterparkplatz zu den üblichen Wochenarbeitszeiten und kann von Montag bis Donnerstag zwischen 6:30-21:00 Uhr erfolgen sowie am Freitag von 6:30-19:00 Uhr.

An Sonn- und Feiertagen kann die Anlieferung nicht ausgeschlossen werden, sollten

Lieferungen an diesen Tagen notwendig sein erfolgt dies nach Absprache mindestens 1-2 Tage im Voraus.

Die Bieter sind verpflichtet sich ein Bild der örtlichen Gegebenheiten bzgl. der Anliefersituation zu machen, dies ist auf geeignete Weise nachzuweisen.

Ort der Anlieferung

Kliniken Villingen-Schwenningen

Klinikstr. 11

78052 Villingen-Schwenningen

Qualitätsanforderungen Industrieholzhackschnitzel

Industrieholzhackschnitzel nach DIN EN ISO 17225-1 Erscheinungsdatum 2014-9

Jahresliefermenge

ca. 9.000 – 13.000 Srm/a Industrieholzhackschnitzel im Angebot wird von einer durchschnittlichen Liefermenge von ca. 10.000 Srm entsprechend ca. 8.500 MWh

ausgegangen. Ein etwaiger Mehrbedarf muss vom Lieferant geliefert werden. Mehr oder Minderbedarf berechtigt nicht Preiszuschläge zu berechnen.

Zu berücksichtigen sind jahreszeitliche Schwankungen vor allem in den Sommermonaten werden weniger Hackschnitzel abgenommen, da nur der Hochdruckdampfkessel in Betrieb ist.

Qualitätsvorgaben:

Naturbelassenes nicht stückiges Holz in Form von Holzhackschnitzel in Form von Plättchen und Schnitzeln aus Nadel- und Laubholz, das ausschließlich mechanisch bearbeitet wurde.

Hauptanteil P45S (3,15<P<45)mm

Feingutanteil < 5 %

Wassergehalt M35-M40

Aschegehalt A3.0 ( $\leq 3$  %)

Heizwert 2,5 bis 4,5 kWh/kg

Qualitätskontrolle

Bestimmung Feuchtegehalt der Holzhackschnitzel bei Lieferung mit Humimeter BLL

Messgerät mit Einstechlanze nach Beprobungsintervall. Im Zweifelsfall erfolgt die Beprobung in Anlehnung an LAGA Plan 98 und Feuchtemessung durch Frischmassewiegung der Probe, sowie Trockenmasseermittlung durch 24-Stundentrocknung im Darrschrank.

Optische Kontrolle auf Feinanteil und Verunreinigungen erfolgt bei jeder Lieferung. Im Streitfall durch Beprobung nach LAGA Plan 98 und Siebanalyse.

Generell erfolgt die Beprobung im Beisein des Lieferanten. Der Lieferant kann eine Teilprobe als Rückstellprobe verlangen.

Die Beprobung erfolgt nach dem Zufalls- oder auf Verdachtaprinzip.

Verunreinigungen

Hackgutladungen mit Verunreinigungen von

- Kunststoffen jeglicher Art
- Nadeln oder Laub
- Reisig und Zapfen
- Eisen, Schrott
- Steine, Kohle
- Schäl- und Hobelspänen
- Eis-Schnee- und Erdklumpen

werden ausnahmslos abgelehnt, weiter wird abgelehnt:

Altholz, insbesondere Holzhackschnitzel aus Sperrholz, Spanplatten, Faserplatten oder sonst verleimtes Holz sowie daraus anfallende Reste. Holzhackschnitzel auf dem Holzschutzmittel (Bio- oder Fungizide) aufgetragen ist oder infolge einer Behandlung enthalten sind und Holzhackschnitzel mit Beschichtungen in denen halogenorganischen Verbindungen oder Schwermetalle enthalten sind. Gestrichenes, lackiertes oder beschichtetes Holz sowie daraus anfallende Reste.

Der Lieferant (Auftragnehmer) ist für die Qualität des Brennstoffes verantwortlich. Der

Auftraggeber behält sich vor, bei wiederholten nichteinhalten der Qualitätsvorgaben die Lieferung zu verweigern und die Qualität durch ein unabhängiges Labor auf Kosten des Auftragsnehmer Untersuchens zu lassen.

Ermittlung des Einheitspreises

Der Angebotspreis incl. aller Nebenkosten (wie z.B. Anfahrt etc.) ist in EUR pro MWh anzugeben. Für den Fall, dass der Wärmemengenzähler ausfällt wird nach der gelieferte Menge nach Schüttraummeter (Srm) abgerechnet. Hierzu ist hilfsweise der Srm-Preis anzugeben.

Verbrauchsmessung

Die Verbrauchsmessung erfolgt mit geeichten Wärmemengenzählern. Die Ablesung der Zähler erfolgt vom Auftragnehmer zeitnah vor dem Ende eines Abrechnungsjahres, gemeinsam mit einem Vertreter des Klinikums, sowie ggf. unterjährig als Basis für Abschlagszahlungen. Die Werte werden von uns monatlich zum 5. des nachfolgenden Monats übermittelt.

Umrechnungsfaktor

Hilfsweise werden folgende Umrechnungsfaktoren zugrunde gelegt.  $1 \text{ m}^3$  (Rauminhalt / Festmeter) = 2,5 Srm (Schüttraummeter) = 750 kWh/Srm

Abrechnung

Die Abrechnung erfolgt monatlich nach dem tatsächlichen Verbrauch.

Ausfallkonzept

Mit der Abgabe der Einheitspreise muss der Bieter ein schriftliches Ausfallkonzept niederlegen, in dem er beschreibt wie die Versorgung des Klinikums sichergestellt werden kann. Dies kann z.B. über eine ausreichende Lagerkapazität seitens des Lieferanten oder die Lieferung über einen Subunternehmer erfolgen.

Vertragsstrafe bei Nicht- oder Schlechterfüllung

Verletzt der Lieferant (Auftragnehmer) seine Leistungspflicht durch Nicht- oder Schlechterfüllung, so trägt er die Mehrkosten der Ersatzlieferung und all die damit verbunden Kosten.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

03417000 Scrap wood

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Ca. 10.000 Srm/a Industrieholzhackschnitzel

ca. 7.500 MWh/a.

Estimated value excluding VAT: 360 000 EUR

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 24 (from the award of the contract)

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.11.2017. Completion 31.10.2019

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Betriebsausfallversicherung über den kompletten Zeitraum der Belieferung.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Lieferung frei Haus, Zahlungsziel 30 Tage netto.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Vergütung nach erzeugter Wärmemenge

Vergütung nach gelieferter Menge in Srm als Ausfallkonzept.

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Der Bieter muss die finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit durch Vorlage des Gesamtumsatzes der letzten drei Geschäftsjahre auf dem Gebiet der Herstellung von Holzhackschnitzel nachweisen.

Minimum level(s) of standards possibly required: Der Gesamtumsatz der drei letzten Jahre muss mindestens 1.400.000,-- Euro betragen.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Die technische Leistungsfähigkeit ist nachzuweisen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Die jährlich produzierte Gesamtmenge des Bieters muss mindestens 20.000 Srm pro Jahr betragen, der überwiegende Teil der gelieferten Mengen an Brennstoff muss aus nachhaltiger Forstwirtschaft erzeugt sein, die jeweiligen Nachweise sind beizufügen.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Type of procedure

#### IV.1.1. Type of procedure

Open

#### IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

#### IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

### IV.2. Award criteria

#### IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preis. Weighting 70
2. Ausfallkonzept. Weighting 15
3. Qualität. Weighting 10
4. Regionale Verfügbarkeit. Weighting 5

#### IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

### IV.3. Administrative information

#### IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

#### IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

#### IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 31.5.2017 - 12:00

Payable documents: no

#### IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

30.6.2017 - 12:00

#### IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

#### IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

#### IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe  
Postal address: Karl-Friedrich-Straße 17  
Town: Karlsruhe  
Postal code: 76133  
Country: Germany  
Telephone: +49 721/926-4049/3112

**VI.4.2. Review procedure****VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe  
Postal address: Karl-Friedrich-Straße 17  
Town: Karlsruhe  
Postal code: 76133  
Telephone: +49 721/926-4049/3112

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

16.5.2017